



Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA
SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E LA
NUTRIZIONE
Ufficio 2

Assessorati alla sanità
Servizi Veterinari
Regioni e Province Autonome

Associazioni di Categoria
(settori: carni e misti)

Oggetto: export verso il Canada – aggiornamento certificato bilaterale per l'esportazione di prodotti a base di carne - Chiarimenti

Sulla base delle richieste di chiarimento pervenute dalle parti interessate in riferimento all'argomento indicato in oggetto, si prega di considerare i seguenti ulteriori elementi informativi.

1. Nel box n.4 del certificato e nella colonna n.4 dell'Annex to OMIC le rispettive definizioni dei campi Bonig/Cutting non coincidono perfettamente tra loro, tuttavia si conferma che in entrambi i casi si fa riferimento allo stabilimento che effettua il sezionamento/disosso delle carcasse.
2. Riferimenti della norma CFIA relativi ai requisiti di cui agli ANNEX1 e ANNEX2 inclusi nel modello di certificato:

“The raw processed meat products meet Canadian requirements for water retention in edible raw red meat products/ *Les produits de viande crue transformée satisfont aux exigences canadiennes en matière de rétention d'eau dans les produits de viande rouge crue comestibles*/ I prodotti a base di carne cruda trasformata soddisfano i requisiti canadesi per la ritenzione idrica nei prodotti a base di carne rossa cruda commestibile”

Si precisa che il suddetto requisito è relativo alla norma canadese in materia di water retained che include almeno i seguenti riferimenti

- <https://inspection.canada.ca/food-label-requirements/labelling/industry/meat-and-poultry-products/eng/1393979114983/1393979162475?chap=2#s12c2>
- <https://inspection.canada.ca/food-safety-for-industry/food-specific-requirements-and-guidance/meat-products-and-food-animals/water-retention-in-edible-raw-red-meat-products/eng/1554995370278/1554995370556>

In attesa di reperire maggiori chiarimenti sulla suddetta norma e sulla eventuale presenza di gap di equivalenza con la norma comunitaria, si raccomanda di non barrare comunque il requisito in questione.

Si pregano gli Enti in indirizzo di provvedere a dare massima diffusione di quanto sopra descritto e allegato, assicurando che le disposizioni siano applicate omogeneamente sul territorio nazionale.

Cordiali Saluti.

IL DIRETTORE UFFICIO 2

*F.to Pietro Noè

Referente/Responsabile del procedimento:

Dott. Nicola Santini
Email: n.santini@sanita.it
Dott.ssa Anna Beatrice Ciorba
Email: ab.ciorba@sanita.it

* *“firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell’art.3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/1993*